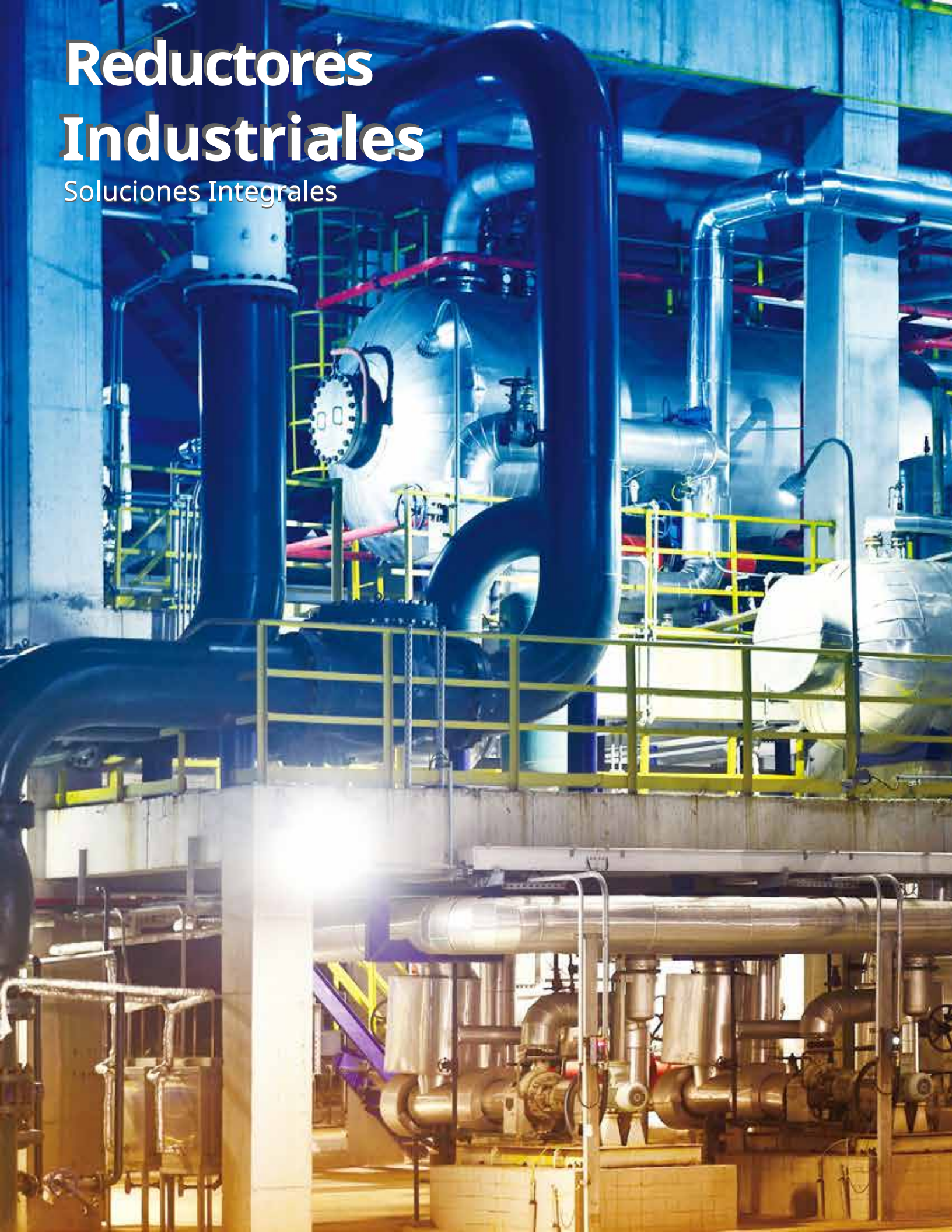


REDUCTORES DE VELOCIDAD

Catálogo de Productos

Reductores Industriales

Soluciones Integrales



Índice

1. Serie VF W	3
2. Serie C	4
3. Serie A	5
4. Serie F	6
5. Serie S	7
6. Serie 300	8
7. Serie HDP	9
8. Serie HDO	10
9. Serie HDPE	11
10. Serie W VF-EP	12



Serie VF W

Reductores con tornillo sinfín

La serie VF/W tuvo éxito al combinar una calidad sin compromisos, con una tecnología de última generación a un precio competitivo. Su flexibilidad viene dada por la amplia selección de varias opciones de montaje, las configuraciones de eje complementemente flexibles, todas ellas estándar. Gracias a varias técnicas de fabricación patentadas, la serie VF/W de Bonfiglioli destaca por su larga vida útil y fiabilidad.

Tipo	Par [NM]
VF 27	13
VF 30	24
VF 44	55
VF 49	88
W 63	190
W 75	320
W 86	440
W 110	830
VF 130	1500
VF 150	2000
VF 185	3600
VF 210	5000
VF 250	7100

Intervalo de par

13 ... 7.100 Nm

Potencia mecánica

0,04 ... 75 kW

Relación de reducción

7 ... 10.000

Beneficios Principales

- Solución rentable
- Baja emisión de ruidos
- Elevada capacidad de sobrecarga
- Espacio de montaje reducido
- Larga vida útil
- Múltiples configuraciones posibles
- Una amplia gama de selección de par/velocidad de salida
- Espacio reducido de instalación y amplia gama de selección de velocidad de salida

Características Principales

- Tecnología de tornillo sin fin consolidada
- Diseño compacto
- Elevados estándares de calidad
- Técnicas de fabricación patentadas
- Amplia gama de opciones/versiones
- Versión pre-etapa
- Certificación ATEX disponible

Opciones principales

- Protección de superficie hasta C5
- Rodamientos reforzados y brida corta
- Brazo de reacción
- Retenes de fluoroelastómero

Motores

- Entrada con eje macizo
- Entrada con acoplamiento del motor eléctrico:
 - M, ME, MX (asíncrono compacto)
 - BSR (reluctancia IEC)
 - BN, BE, BX (asíncrono IEC)
 - BS (monofásico)

Opciones de Motores

- Sensores de termistores y termostatos
- Refrigeración forzada independiente
- Encoder incremental o absoluto sin/cos mono/-multivuelta
- Tropicalización
- Calefactores anticondensación
- Antirretorno

Serie C

Motorreductores helicoidales en línea

La serie C ha sido diseñada para satisfacer los requerimientos de las tareas estándar en el entorno industrial. Esta serie logra características de fiabilidad, eficiencia y solidez de primer nivel, además de una amplia gama de pares de salida. La gama extremadamente vasta de Relaciones de reducción, obtenidas mediante las versiones de 2, 3 o 4 etapas permite a los clientes adaptar la serie C para cualquier tipo de aplicación y encontrar la perfecta combinación para los requisitos de velocidad de salida.



Intervalo de par

45 ... 12.000 Nm

Potencia mecánica

0,08 ... 213 kW

Relación de reducción

2,6 ... 1.481

Opciones principales

- Protección de superficie hasta C5
- Doble retén de entrada
- Retenes de fluoroelastómero
- Juego angular reducido

Beneficios Principales

- Solución rentable
- Espacio reducido de instalación
- Fácil mantenimiento
- Funcionamiento en entornos con altas temperaturas
- Elevada resistencia a los golpes externos
- Transmisión de par coaxial pura

Características Principales

- Diseño compacto
- Acoplamiento del motor compacto
- Carcasa Unibox
- Unión eje-piñón mediante interferencia
- Adaptación a servomotor
- Amplio rango de reducción (4 etapas)
- Certificación ATEX disponible

Motores

- Entrada con eje sólido
- Entrada con acoplamiento del motor eléctrico:
 - M, ME, MX (asíncrono compacto)
 - BMD (servomotor de imanes permanentes)
 - BSR (reluctancia IEC)
 - BN, BE, BX (asíncrono IEC)
 - BS (monofásico)

Opciones de Motores

- Sensores de termistores y termostatos
- Refrigeración forzada independiente
- Encoder incremental o absoluto sin/cos mono/multivuelta
- Tropicalización
- Calefactores anticondensación
- Antirretorno

Tipo	Par [Nm]
C 05	45
C 12	100
C 22	200
C 32	300
C 36	450
C 41	600
C 51	1000
C 61	1600
C 70	2300
C 80	4000
C 90	7200
C 100	12000



Serie A

Motorreductores helicoidales cónicos (ortogonales)

La serie A combina eficiencia y fiabilidad elevadas, costes bajos de mantenimiento y una amplia gama de par. El diseño perpendicular entre la ENTRADA y SALIDA hace particularmente compacta la serie A. La combinación del conjunto de engranajes convierte a este producto de ángulo recto en el más eficiente y duradero de la cartera de productos ligeros y medianos de Bonfiglioli.

Intervalo de par

100 ... 14.000 Nm

Potencia mecánica

0,22 ... 150 kW

Relación de reducción

5,4 ... 1.715

Tipo	Par [NM]
A 05	100
A10	150
A 20	250
A 30	410
A 35	600
A 41	850
A 50	1500
A 55	2000
A 60	2800
A 70	5000
A 80	8000
A 90	14000

Opciones principales

- Protección de superficie hasta C5
- Rodamientos reforzados
- Juego reducido
- Brazo de reacción
- Antirretorno
- Retenes de fluoroelastómero
- Doble retén en la entrada
- Retenes de taconite

Beneficios Principales

- Espacio de montaje reducido
- Espacio reducido de instalación
- Juego mecánico angular reducido
- Solución altamente dinámica y de ahorro de energía
- Amplia gama de selección de velocidades de salida
- Los reductores pueden funcionar de modo seguro en ambientes explosivos (opcional)

Características Principales

- Entrada - Salida en ángulo recto
- Acoplamiento con motor compacto
- Unión eje-piñon mediante interferencia
- Adaptación a servomotor
- Amplio rango de reducción (4 etapas)
- Certificación ATEX disponible

Motores

- Entrada con eje sólido
- Entrada con acoplamiento del motor eléctrico:
 - M, ME, MX (asíncrono compacto)
 - BMD (servomotor de imanes permanentes)
 - BSR (reluctancia IEC)
 - BN, BE, BX (asíncrono IEC)
 - BS (monofásico)

Opciones de Motores

- Sensores de termistores y termostatos
- Refrigeración forzada independiente
- Encoder incremental o absoluto sin/cos mono/multivuelta
- Tropicalización
- Calefactores anticondensación
- Antirretorno



Serie F

Motorreductores Pendulares

La serie F es una solución extraordinaria para aquellos clientes que están buscando un accionamiento que maximice la flexibilidad de montaje. Gracias a los orificios laterales de la carcasa, la serie F puede montarse también directamente en la máquina, además de todas las posiciones convencionales del montaje. Este motorreductor garantiza un funcionamiento con bajo ruido, es fiable y elevada eficiencia. Entre las características de la serie F encontramos alta densidad de par, una amplia gama de relación de engranaje y un diseño compacto.

Intervalo de par

100 ... 14.000 Nm

Potencia mecánica

0,17 ... 125 kW

Relación de reducción

6,4 ... 2.099

Tipo	Par [NM]
F 10	140
F 20	250
F 25	400
F 31	600
F 41	1100
F 51	1800
F 60	2900
F 70	5000
F 80	8000
F 90	14000

Opciones principales

- Antirretorno
- Juego reducido
- Agujeros para montaje lateral
- Brazo de reacción (con cojinetes antivibración)

Beneficios Principales

- Solución rentable
- Espacio de montaje reducido
- Robustez
- Juego mecánico reducido
- Solución altamente dinámica y de ahorro de energía

Características Principales

- Agujeros para montaje lateral
- Diseño compacto
- Acoplamiento del motor compacto
- Carcasa Unibox
- Unión eje-piñon mediante interferencia
- Adaptación a servomotor
- Amplio rango de reducción (4 etapas)
- Certificación ATEX disponible.

Motores

- Entrada con eje sólido
- Entrada con acoplamiento del motor eléctrico:
 - M, ME, MX (asíncrono compacto)
 - BMD (servomotor de imanes permanentes)
 - BSR (reluctancia IEC)
 - BN, BE, BX (asíncrono IEC)
 - BS (monofásico)

Opciones de Motores

- Sensores de termistores y termostatos
- Refrigeración forzada independiente
- Encoder incremental o absoluto sin/cos mono/multivuelta
- Tropicalización
- Calefactores anticondensación
- Antirretorno

Serie S

Reductores de una sola etapa de reducción

El diseño de la serie S convierte a este motorreductor en un componente particularmente eficaz para las aplicaciones de bombas, ventiladores y sopladores. Para satisfacer las necesidades de los clientes es estos sectores, la serie S también está disponible en las versiones con patas o brida y puede ser completada con una amplia gama de motores fabricados completamente por Bonfiglioli. Pueden acoplarse a la serie S motores asíncronos, IEC y compactos (B-BE-BX/M-ME-MX), servomotores (BMD) y motores reluctancia (BSR). Gracias a la amplitud de su cartera, bonfiglioli proporciona a los clientes una solución perfectamente equilibrada en términos de eficiencia, dinámica y rentabilidad.



Intervalo de par

21 ... 200 Nm

Potencia mecánica

0,12 ... 11,6 kW

Relación de reducción

1,4 ... 13,1

Opciones principales

- Retenes dobles
- Retenes de fluoroelastómeros
- Juego reducido
- Protección de superficie hasta C5

Beneficios Principales

- Espacio de montaje reducido
- Robustez
- Juego mecánico reducido
- Solución altamente dinámica y de ahorro de energía
- Amplia gama de selección de velocidades de salida
- Los reductores pueden funcionar de modo seguro en ambientes explosivos (opcional)

Características Principales

- Diseño esencial
- Acoplamiento del motor compacto
- Carcasa Unibox
- Unión eje-piñon mediante interferencia
- Adaptación a servomotor

Motores

- Entrada con eje macizo
- Entrada con acoplamiento del motor eléctrico:
 - M, ME, MX (asíncrono compacto)
 - BSR (reluctancia IEC)
 - BN, BE, BX (asíncrono IEC)
 - BS (monofásico)

Opciones de Motores

- Sensores de termistores y termostatos
- Refrigeración forzada independiente
- Encoder incremental o absoluto sin/cos mono/multivuelta
- Tropicalización
- Calefactores anticondensación
- Antirretorno

Tipo	Par [NM]
S 10	21
S 20	37
S 30	70
S 40	125
S 50	200



Serie 300

Reductores planetarios

Los reductores de la serie 300 de Bonfiglioli son una solución extraordinaria para todas aquellas aplicaciones de la industria pesada donde el tamaño compacto no es una opción. Gracias a su diseño modular, la serie 300 puede personalizarse para satisfacer los requisitos de una gama extremadamente amplia de aplicaciones. La experiencia de Bonfiglioli en la tecnología planetaria garantiza un producto con procedimientos de fabricación y diseño de elevada calidad. La serie 300 opera sin tiempos muertos indeseados incluso en los entornos más difíciles. Este reductor planetario alcanza una flexibilidad de alto nivel gracias a varias salidas, como también a las configuraciones de entrada disponibles para los 20 tamaños.

Intervalo de par

1.250 ... 1.286.000 Nm

Potencia mecánica

hasta 450 kW

Relación de reducción

3,4 ... 5.234

Tipo	Par [NM]
300	1250
301	2460
303	2970
304	3960
305	5800
306	10840
307	15680
309	23240
310	33460
311	49210
313	60940
314	80640
315	100800
316	134390
317	207490
318	297550
319	471190
321	655740
323	890310
325	1286000

Beneficios Principales

- Alta densidad de par
- Salida de alta potencia y reducción extrema de la velocidad
- Bajos costes de mantenimiento
- Extremadamente personalizable
- Flexibilidad
- Utilizable en ambientes explosivos

Características Principales

- Elevado ratio y par transmisible
- Versión combinada (serie HDO/HDP, A, W/VF)
- Elevados estándares de calidad
- Alta resistencia a los golpes
- Amplia gama de opciones y accesorios
- Compatible con motor eléctrico e hidráulico
- Certificación ATEX disponible

Opciones principales

- Versión angular o en línea
- Unidad de refrigeración independiente
- Solución de refrigeración integrada patentada
- Retenes de taconite
- Certificación ATEX para ambientes explosivos

Motores

- Entrada con eje sólido
- Entrada con acoplamiento del motor eléctrico:
 - M, ME, MX (asíncrono compacto)
 - BSR (reluctancia IEC)
 - BN, BE, BX (asíncrono IEC)
 - BS (monofásico IEC)

Opciones de Motores

- Sensores de termistores y termostatos
- Refrigeración forzada independiente
- Encoder incremental o absoluto sin/cos mono/multivuelta
- Calefactores anticondensación
- Antirretorno
- Tropicalización

Serie HDP

Reductores de ejes paralelo

Cuando se necesita un par elevado, robustez, fiabilidad y una larga vida útil entonces la serie HDP de Bonfiglioli es la mejor opción. Gracias a los materiales de elevada calidad y a su diseño optimizado, la serie HDP puede operar en los entornos más difíciles, como también en atmosferas explosivas, con bajos costes de mantenimiento y largos intervalos de servicio. La serie HDP también puede personalizarse totalmente gracias a su cartera extremadamente amplia de opciones y accesorios. Por lo tanto, se ajusta a la mayoría de las necesidades de un gran número de aplicaciones.

Intervalo de par

5.190 ... 210.000 Nm

Relación de Reducción

7,1 ... 500

Montaje

Patas, brida, eje



Tipo	Par [NM]
HDP 60	5190
HDP 70	7080
HDP 80	12600
HDP 90	17900
HDP 100	28200
HDP 110	31700
HDP 120	41000
HDP 125	49000
HDP 130	69500
HDP 140	87000
HDP 150	117000
HDP 160	147000
HDP 170	190000
HDP 180	210000

Opciones principales

- Refrigeración del ventilador, bobina de enfriamiento, calefactor de aceite
- Unidad de refrigeración externa
- Antirretorno
- Lubricación forzada
- Sensores de nivel de aceite y temperatura
- Drywell
- Retenes de taconite
- Certificación Atex para ambientes explosivos

Beneficios Principales

- Alto par transmisible
- Robustez
- Flexibilidad de montaje
- Utilizable en ambientes explosivos

Características Principales

- Carcasa de hierro fundido esferoidal
- Simetría del reductor y planitud de eje E/S
- Amplia gama de opciones y accesorios
- Elevados estándares de diseño
- Certificación ATEX disponible

Motores

- Entrada con eje macizo
- Entrada con acoplamiento del motor eléctrico:
 - BSR (reluctancia IEC)
 - BN, BE, BX (asíncrono IEC)

Opciones de Motores

- Sensores de termistores y termostatos
- Refrigeración forzada independiente
- Encoder incremental o absoluto sin/cos mono/-multivuelta
- Calefactores anticondensación
- Antirretorno
- Tropicalización

Serie HDO

Reductor de engranajes cónicos

Cuando se necesita un par elevado, robustez, fiabilidad y una larga vida útil entonces la serie HDO de Bonfiglioli es la mejor opción. Gracias a los materiales de elevada calidad y a su diseño optimizado, la serie HDO puede operar en los entornos más difíciles, como también en atmósferas explosivas, con bajos costes de mantenimiento y largos intervalos de servicio. La serie HDO también puede personalizarse totalmente gracias a su cartera extremadamente amplia de opciones y accesorios. Por lo tanto, se ajusta a la mayoría de las necesidades de un gran número de aplicaciones.

Intervalo de par

8.990 ... 210.000 Nm

Relación de reducción

7,1 ... 500

Montajes

Patas, brida, eje

Opciones principales

- Refrigeración del ventilador, bobina de enfriamiento, calefactor de aceite
- Unidad de refrigeración externa
- Antirretorno
- Lubricación forzada
- Sensores de nivel de aceite y temperatura
- Drywell
- Retenes de taconite
- Certificación Atex para ambientes explosivos

Beneficios Principales

- Potencias altamente transmisibles
- Robustez
- Flexibilidad de montaje
- Utilizable en ambientes explosivos

Características Principales

- Carcasa de hierro fundido esferoidal
- Amplia gama de opciones y accesorios
- Elevados estándares de diseño
- Certificación ATEX disponible



Tipo	Par [NM]
HDO 71	8990
HDO 81	14740
HDO 91	21610
HDO 95	23200
HDO 100	28200
HDO 110	31700
HDO 120	41000
HDO 125	49000
HDO 130	69500
HDO 140	87000
HDO 150	117000
HDO 160	147000
HDO 170	190000
HDO 180	210000

Motores

- Entrada con eje macizo
- Entrada con acoplamiento del motor eléctrico:
 - BSR (reluctancia IEC)
 - BN, BE, BX (asíncrono IEC)

Opciones de Motores

- Sensores de termistores y termostatos
- Refrigeración forzada independiente
- Encoder incremental o absoluto sin/cos mono/-multivuelta
- Calefactores anticondensación
- Antirretorno
- Tropicalización



Serie HDPE

Reductor para extrusora

Este producto está dedicado al mercado de extrusores y ofrece una elevada personalización de salida y de la relación de reducción para cumplir con las necesidades de nuestros clientes. Este producto se compone una caja de engranajes de hierro fundido nodular robusto que es apropiada para las cargas elevadas y un rodamiento de empuje de alta resistencia procedentes exclusivamente de marcas principales.

Esta solución permite también una fácil integración en la máquina gracias a la caja de engranajes de montaje universal (también puede suministrarse una interfaz de tornillo personalizada) y puede venir con un dispositivo de ayuda térmica auxiliar (bobina de refrigeración, aceite al intercambiador de calor del agua) y sensores de nivel y temperatura del aceite para supervisar fácilmente su funcionamiento.

Tipo	Par [NM]
DPE 60	4650
DPE 70	6350
DPE 80	11500
DPE 90	16550
DPE 100	24000
DPE 110	28700
DPE 120	35300
DPE 130	59300
DPE 140	75000

Intervalo de par

4.650 ... 75.000 Nm

Relación de reducción

7,1 In 125,0 con progresión = 1,12

Opciones principales

- Dispositivo de ayuda térmica auxiliar (bobina de refrigeración, aceite al intercambiador de calor del agua)
- Retenes de fluoroelastómero
- Sensores de nivel y temperatura del aceite

Beneficios Principales

- Integración fácil en la máquina gracias a la caja de engranajes de montaje universal (también puede suministrarse una interfaz de tornillo personalizada)
- Apropiado para cargas elevadas
- Adaptabilidad a los requerimientos del cliente

Características Principales

- Diseño dedicado al accionamiento de extrusoras de un eje
- Caja de engranajes de hierro fundido nodular y robusta
- Rodamiento axial para soportar las cargas axiales de la extrusora
- Dispositivos de ayuda térmica auxiliar
- Soporte del rodamiento axial diseñado para admitir varios tamaños de rodamiento

Motores

- Entrada con eje macizo
- Entrada con acoplamiento del motor eléctrico:
 - BSR (reluctancia IEC)
 - BN, BE, BX (asíncrono IEC)

Opciones de Motores

- Sensores de termistores y termostatos
- Refrigeración forzada independiente
- Encoder incremental o absoluto sin/cos mono/multivuelta
- Calefactores anticondensación
- Antirretorno
- Tropicalización



Tipo	Par [NM]
VF_EP 27	13
VF_EP 30	24
VF_EP 44	55
VF_EP 49	88
VF_EP 63	190
VF_EP 75	320
VF_EP 86	440

Serie W VF_EP

Motorreductores para ambientes hostiles

La serie VF/W-EP está diseñada para satisfacer los requisitos de la restauración y las industrias químicas y farmacéuticas, además generalmente, para asegurar un funcionamiento libre de riesgos en entornos hostiles. Esta versión del motorreductor se fabrica con retener mejorados, mayor protección contra la corrosión y pintura apropiada para el contacto accidental con los alimentos como opción estándar. Todas estas características se unen para satisfacer los requerimientos higiénicos más estrictos y para aumentar considerablemente la vida útil operativa y limpieza del motorreductor en entornos húmedos y hostiles.

Intervalo de par

13 ... 40 Nm

Opciones principales

- Lubricantes en conformidad con la norma alimentaria, Clase H1
- Retenes de doble labio para lavado con estructura de acero inoxidable
- Retenes con fluoroelastómero en eje de salida con muelle de carga interior de acero inoxidable
- Pinturas registradas conformes con FDA y NSF para zonas de contacto con alimentos
- Protección de superficie hasta C5M

Beneficios Principales

- Evita entrada de polvo y está protegido contra los chorros de agua
- Contaminación medioambiental reducida
- Flexibilidad de montaje
- Compatible con las zonas de producción de alimentos (FDA & NSF)
- Apropiado para entornos húmedos
- Antioxidante
- Fácil de lavar

Características Principales

- Agujeros de drenaje de condensación
- Pernos y placas de identificación de acero inoxidable
- Diseño compacto
- Reductor totalmente sellado
- Salida de acero inoxidable
- Lubricantes y barnizados para uso alimentario
- Retenes especiales

Motores

- Entrada con eje macizo
- Entrada con acoplamiento del motor eléctrico:
 - M, ME, MX (asíncrono compacto)
 - BN, BE, BX (asíncrono IEC)

Opciones de Motores

- Sensores de termistores y termostatos
- Refrigeración forzada independiente
- Encoder incremental o absoluto sin/cos mono/-multivuelta
- Calefactores anticondensación
- Antirretorno

Programa BEST Bonfiglioli

La mejor alternativa para sus proyectos

Por más de 30 años Imatesa ha ofrecido soluciones de calidad a la industria chilena.

Imatesa es la única empresa nacional que en la actualidad cuenta con la certificación exclusiva del programa BEST de Bonfiglioli, para el ensamble de reductores y motorreductores de velocidad.

Imatesa, al formar parte del programa BEST, cumple estrictamente con los niveles de servicio exigidos, así como con las herramientas necesarias para actuar de forma autónoma en el armado y distribución de reductores y motorreductores de la más alta calidad. “Al ser distribuidores BEST de Bonfiglioli, brindamos a nuestra clientela un servicio veloz y 100% garantizado. Igualmente, nos aporta una gran autonomía al contar con un taller de montaje especializado y un amplio nivel de Stock. Es por ello que en Imatesa nos enorgullecemos al ofrecer una respuesta de primera adaptada a las necesidades del mercado”.

De esta forma Imatesa continúa demostrando su liderazgo en el sector minero al entregar soluciones innovadoras, pero sobretodo de calidad.



